

Relais temporisé analogique  
RVZ/AVZ/TGI/EAW12DX



**Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, l'installation de ces appareils peut uniquement être effectué par un personnel qualifié!**

Température à l'emplacement de l'installation: de -20°C à +50°C.

Température de stockage:

de -25°C à +70°C.

Humidité relative:

moyenne annuelle <75%.

1 Contact inverseur libre de potentiel 10A/250V AC, lampes à incandescence 2000W\*

Perles en attente 0,02-0,4 Watt seulement.

Appareil modulaire pour montage en ligne sur profil DIN-EN 60715 TH35.

1 module = largeur 18 mm et profondeur 58 mm.

Ces relais temporisés analogiques correspondent au relais temporisé multifonction MFZ12DX-UC, mais ils n'ont chacun qu'une fonction.

**Le type TGI12DX-UC contient la possibilité de régler un deuxième multiplicateur t1 et t2 avec une même base de temps.**

Le type EAW12DX-UC contient un commutateur rotatif pour sélectionner les fonctions relais à impulsion d'enclenchement (EW), relais à impulsion au déclenchement (AW) ou relais à impulsion d'enclenchement et au déclenchement (EAW).

**Avec la technologie Duplex d'Eltako, la commutation en valeur de phase zéro des contacts sur 230V AC/50Hz, peut se faire et ainsi on améliore la longévité des contacts. Pour cela on doit simplement raccorder le N (neutre) à la borne (N) et le L à la borne 15 (L). Ceci implique une perte en attente supplémentaire de 0,1 Watt.**

Tension de commande universelle

8..230V UC.

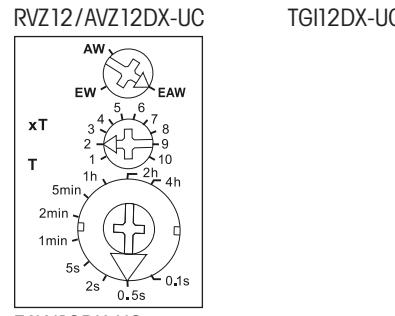
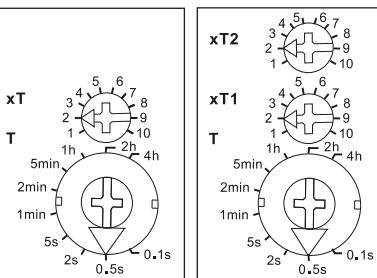
Tension d'alimentation identique à la tension de commande.

Les temps de retardement sont réglables entre 0,1 seconde et 40 heures.

Grâce à l'utilisation d'un relais bistable, il n'y a pas de perte de puissance de la bobine, ni d'échauffement même en état d'enclenchement.

Après l'installation, il y a une courte synchronisation automatique; observez un temps d'attente avant que l'utilisateur enclenché soit connecté au réseau.

#### Commutateurs rotatifs de fonctionnement



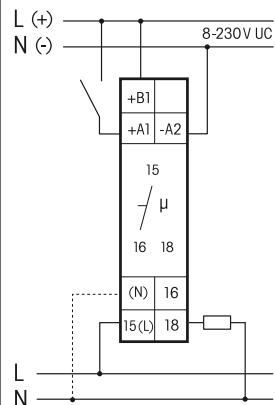
**La DEL derrière le grand commutateur rotatif informe de l'état du contact de travail pendant l'écoulement du temps de retardement. Elle clignote pendant que le contact de travail 15-18 est ouvert (15-16 fermé) et elle est allumée en permanence pendant que le contact de travail 15-18 est fermé (15-16 ouvert).**

**La base de temps T** est réglée à l'aide du commutateur rotatif central à cran. Les valeurs de base sont 0,1 seconde, 0,5 seconde, 2 secondes, 5 secondes, 1 minute, 2 minutes, 5 minutes, 1 heure, 2 heures et 4 heures. Le temps complet est obtenu en multipliant le temps de base avec le multiplicateur.

**Le multiplicateur xt** est réglé à l'aide du commutateur rotatif à cran **xt** et peut varier de 1 à 10. Il est donc possible de régler des temps entre 0,1 seconde (base de temps 0,1 seconde et multiplicateur 1) et 40 heures (base de temps 4 heures et multiplicateur 10).

\* La puissance maximale est utilisable lors d'un temps de retardement ou d'une impulsion de 5 minutes. En utilisant des temps plus courts, cette puissance maximale est réduite comme suit: 15% pour 2 secondes, 30% pour 2 minutes, 60% pour 5 minutes.

#### Exemple de raccordement



La commutation en valeur de phase zéro est active à condition que le neutre (N) soit raccordé.

#### Fonctions

**RVZ** = retardement au déclenchement

**AVZ** = retardement à l'enclenchement

**TGI** = générateur d'impulsions, impulsion au début

**EAW** = relais à impulsion d'enclenchement et au déclenchement

#### Descriptions des fonctions

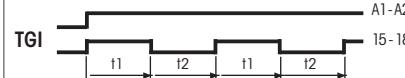


A l'application de la tension de commande, le contact de travail commute vers 15-18. Le temps de retardement commence à écouler à la disparition de la tension de commande. A la fin de ce temps de retardement le contact de travail retourne vers sa position de repos. Possibilité de réarmement pendant l'écoulement du temps de retardement.



Le temps de retardement préajusté démarre à l'application de la tension de

commande. A la fin de ce temps de retardement le contact de travail commute vers sa position de travail. Le temps recommence à écouler après une interruption de la tension de commande.



Aussi longtemps que la tension de commande est appliquée, le contact commute constamment. Il est possible de régler t1 et t2 séparément (même base de temps, mais multiplicateur en supplément).

A l'application de la tension de commande, le contact de travail commute vers 15-18.



A l'application et la disparition de la tension de commande, le contact de travail commute vers 15-18 et retourne vers sa position de repos après l'écoulement du temps préajusté.

#### Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation et de commutation AC	8..253V
---	---------

Tension d'alimentation et de commutation DC	10..230V
---	----------

Puissance nominale	10A/250V AC
--------------------	-------------

Les bornes à cage des raccordements doivent être fermées, c'est-à-dire les vis doivent être vissées afin de pouvoir tester le fonctionnement de l'appareil. A la livraison les bornes sont ouvertes.

**A conserver pour une utilisation ultérieure !**  
Nous vous conseillons le boîtier pour manuels d'instruction GBA12.

**Eltako GmbH**

D-70736 Fellbach

+49 711 94350000

[www.eltako.com](http://www.eltako.com)